

Almchalet Alpenglück

ALGEMENE VOORWAARDEN - NEDERLANDS: Pagina 1-3

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN - DEUTSCH: Seite 4-6

GENERAL TERMS AND CONDITIONS - ENGLISH: Page 7-9

CONDITIONS GÉNÉRALES - FRANÇAIS: Page 10-12

Datum: 28.02.2026

1. Algemeen

Deze voorwaarden horen bij je boeking bij **Almchalet Alpenglück** (hierna: "wij" of "ons"). Ze gelden voor iedereen die in het chalet verblijft. Door te boeken, ga je akkoord met deze voorwaarden. Deze Algemene Voorwaarden hebben voorrang op andere voorwaarden die je eventueel accepteert bij jouw boeking. De foto's en omschrijvingen van het chalet op de website zijn met zorg samengesteld maar kunnen mogelijk niet geheel meer overeenkomen met de werkelijke situatie. Bijvoorbeeld omdat we verbeteringen of veranderingen in de inrichting hebben doorgevoerd. Alleen bij grote afwijkingen kunt u ons hierop aanspreken. Als het duidelijk is dat wij op onze website een vergissing of fout hebben gemaakt, dan zijn wij hier niet aan gebonden.

2. Boeking en betaling

Je moet minimaal 25 jaar oud zijn om bij ons te mogen boeken. Na je boeking en aanbetaling ontvang je een bevestiging. Je hebt dan een betaalverplichting voor de volledige huursom en je dient de persoonsgegevens van jouw reisgezelschap aan ons mede te delen. Het restant betaal je uiterlijk 45 dagen voor aankomst. Bij last-minute boekingen (minder dan 56 dagen voor aankomst) betaal je binnen 48 uur het volledige bedrag. Bij uitblijven van betaling wordt jouw boeking geannuleerd en heb je geen recht op terugbetaling.

3. Aankomst en vertrek

Inchecken kan gewoonlijk tussen 16:00 en 22:00 uur.

Uitchecken is uiterlijk om 09:00 uur, tenzij anders afgesproken.

Bij te laat uitchecken kunnen extra kosten in rekening worden gebracht.

4. Gebruik van het chalet

Het chalet is alleen bedoeld voor recreatief verblijf door het aantal personen dat bij de boeking is opgegeven. Vrijgezellenfeesten en feesten of bijeenkomsten met extra personen zijn niet toegestaan. Het is niet toegestaan het chalet onder te verhuren of aan derden ter beschikking te stellen. Huisdieren zijn niet toegestaan.

5. Verantwoord gebruik

We verwachten dat je het chalet, de inventaris en de omgeving met respect behandelt. De bedden mogen uitsluitend gebruikt worden indien voorzien van een complete set beddengoed. Laat het chalet netjes achter (vloer bezemschoon, afval weggegooid, vaat gedaan). Bij schade meld je dit direct bij ons of de beheerder, zoals vermeld in de gastenmap in het chalet. Jij bent verantwoordelijk voor schade, extra schoonmaakkosten en/of vervangingskosten door jouw toedoen, door toedoen van personen behorend tot jouw gezelschap of door jouw bezoekers. Deze extra kosten brengen we bij je in rekening. Bij uitblijven van betaling rekenen we rente en eventuele incassokosten.

6. Annulering door de gast

Als je jouw boeking wilt annuleren, worden de volgende kosten bij u in rekening gebracht:

- Annulering tot 45 dagen voor aankomst: 25% van de totale huursom.
- Annulering 44 tot 29 dagen voor aankomst: 60% van de totale huursom.
- Annulering 28 tot 1 dag voor aankomst: 90% van de totale huursom.
- Annulering op aankomstdag of daarna: 100% van de totale huursom.

De totale huursom bestaat uit alle kosten en belastingen. Annuleringskosten kunnen worden verrekend met uw aanbetaling.

De beschikbaarheid en werking van skiliften, pistes en andere voorzieningen in het skigebied vallen buiten de invloed van de verhuurder. Het niet of beperkt beschikbaar zijn hiervan, ongeacht de oorzaak, geeft de huurder geen recht op kosteloze annulering, ontbinding van de huurovereenkomst of restitutie van (een deel van) de huursom.

7. Annulering of wijziging door Almchalet Alpenglück

Wij kunnen een boeking wijzigen of annuleren bij bijzondere omstandigheden (zoals schade, overmacht of dubbele boeking). Bij annuleringen door ons betalen we de ontvangen huursom volledig terug of bieden een gelijkwaardig alternatief

aan. Zulks ter beoordeling en besluit door ons. Als je niet akkoord gaat met het eventueel geboden alternatief, dan betalen we je de ontvangen huursom terug.

8. Overmacht

Bij onvoorziene en buitengewone omstandigheden zoals natuurrampen, extreme weersomstandigheden, oorlog, epidemieën of afgesloten toegangswegen, kunnen wij de boeking annuleren zonder recht op schadevergoeding.

9. Klachten en aansprakelijkheid

Meld klachten tijdens je verblijf direct, zodat wij kunnen helpen. Indien de klacht gegrond is en wij niet binnen redelijke tijd een oplossing bieden, kun je een klacht indienen via ons e-mailadres. Onze aansprakelijkheid is beperkt tot maximaal 2x de ontvangen huursom, behalve bij opzet of grove nalatigheid, zulks ter beoordeling door een bevoegde rechter.

Vanwege bouwwerkzaamheden op het park kan er hinder ontstaan. Om deze reden profiteer je van een gereduceerd tarief. Onze website vermeldt dit duidelijk vóórdat je een boeking maakt. Indien je overlast ervaart heb je geen recht op kosteloze annulering, ontbinding van de huurovereenkomst of restitutie van (een deel van) de huursom.

10. Toepasselijk recht

Op deze voorwaarden is Oostenrijks recht van toepassing. Eventuele geschillen worden voorgelegd aan de rechtbank in Salzburg, tenzij dwingend recht anders bepaalt.

Privacy verklaring

De door u verstrekte persoonsgegevens worden uitsluitend gebruikt voor de afhandeling van de boeking en worden niet aan derden verstrekt, behoudens wettelijke verplichtingen.

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN Almchalet Alpenglück

Version: 28. Februar 2026

1. Allgemeines

Diese Bedingungen gehören zu deiner Buchung im Almchalet Alpenglück (im Folgenden: „wir“ oder „uns“). Sie gelten für alle Personen, die im Chalet wohnen. Mit deiner Buchung stimmen Sie diesen Bedingungen zu. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen haben Vorrang vor anderen Bedingungen, die Sie gegebenenfalls bei Ihrer Buchung akzeptieren.

Die Fotos und Beschreibungen des Chalets auf der Website wurden mit Sorgfalt zusammengestellt, können jedoch möglicherweise nicht vollständig mit der aktuellen Situation übereinstimmen – zum Beispiel aufgrund von Verbesserungen oder Änderungen in der Einrichtung. Nur bei wesentlichen Abweichungen können Sie uns darauf ansprechen. Ist klar, dass uns auf der Website ein Fehler oder Irrtum unterlaufen ist, sind wir daran nicht gebunden.

2. Buchung und Zahlung

Sie müssen mindestens 25 Jahre alt sein, um bei uns buchen zu dürfen. Nach deiner Buchung und Anzahlung erhalten Sie eine Bestätigung. Sie haben dann eine Zahlungsverpflichtung für den gesamten Mietbetrag und müssen uns die Personendaten deiner Reisegruppe mitteilen. Den Restbetrag zahlen Sie spätestens 45 Tage vor Anreise. Bei Last-Minute-Buchungen (weniger als 56 Tage vor Ankunft) ist der Gesamtbetrag sofort fällig. Bleibt eine Zahlung aus, wird deine Buchung storniert und es besteht kein Anspruch auf Rückerstattung.

3. Anreise und Abreise

Check-in ist in der Regel zwischen 16:00 und 22:00 Uhr möglich. Check-out ist spätestens um 09:00 Uhr, sofern nichts anderes vereinbart wurde. Bei verspätetem Check-out können zusätzliche Kosten berechnet werden.

4. Nutzung des Chalets

Das Chalet ist ausschließlich für einen touristischen Aufenthalt durch die bei der Buchung angegebene Personenzahl vorgesehen. Junggesellenfeiern sowie Partys oder Zusammenkünfte mit zusätzlichen Personen sind nicht gestattet. Haustiere sind nicht erlaubt. Es ist nicht gestattet, das Chalet unterzuvermieten oder Dritten zur Verfügung zu stellen.

5. Verantwortungsbewusste Nutzung

Wir kommen überein, dass Sie das Chalet, das Inventar und die Umgebung respektvoll behandeln. Die Betten dürfen nur mit vollständiger Bettwäsche benutzt werden. Bitte hinterlassen Sie das Chalet ordentlich (Böden besenrein, Müll entsorgt, Geschirr gespült). Melden Sie Schäden umgehend uns oder dem Verwalter – wie in der Gästemappe im Chalet beschrieben. Sie sind verantwortlich für Schäden, zusätzliche Reinigungskosten und/oder Ersatzkosten, die durch Sie oder Mitglieder Ihrer Reisegruppe verursacht werden. Diese Kosten stellen wir Ihnen in Rechnung. Bei ausbleibender Zahlung berechnen wir Zinsen und mögliche Inkassokosten.

6. Stornierung durch den Gast

Wenn Sie Ihre Buchung stornieren möchten, werden Ihnen folgende Kosten in Rechnung gestellt:

- Stornieren bis 45 Tage vor Anreise: 25 % des gesamten Mietpreises.
- Stornieren 44 bis 29 Tage vor Anreise: 60 % des gesamten Mietpreises.
- Stornieren 28 bis 1 Tag vor Anreise: 90 % des gesamten Mietpreises.
- Stornieren am Anreisetag und danach: 100 % des gesamten Mietpreises.

Der gesamte Mietpreis umfasst alle Kosten und Steuern. Stornokosten können mit Ihrer Anzahlung verrechnet werden.

Die Verfügbarkeit und der Betrieb von Skiliften, Pisten und anderen Einrichtungen im Skigebiet liegen außerhalb des Einflussbereichs des Vermieters. Eine Nichtverfügbarkeit oder eingeschränkte Verfügbarkeit dieser Einrichtungen, unabhängig von der Ursache, berechtigt den Mieter nicht zu einer kostenfreien Stornierung, Kündigung des Mietvertrages oder Rückerstattung (eines Teils) des Total des Mietpreises.

7. Stornierung oder Änderung durch Almchalet Alpenglück

Wir können eine Buchung unter besonderen Umständen ändern oder stornieren (z. B. Schäden, höhere Gewalt oder Doppelbuchungen). Bei einer Stornierung durch uns erstatten wir den erhaltenen Mietbetrag vollständig oder bieten eine gleichwertige Alternative an – nach unserem Ermessen und unserer Entscheidung. Wenn Sie mit der angebotenen Alternative nicht einverstanden sind, erstatten wir Ihnen den erhaltenen Mietbetrag zurück.

8. Höhere Gewalt

Bei unvorhersehbaren und außergewöhnlichen Umständen wie Naturkatastrophen, extremen Wetterbedingungen, Krieg, Epidemien oder gesperrten Zufahrtswegen können wir die Buchung stornieren, ohne dass ein Anspruch auf Schadensersatz besteht.

9. Beschwerden und Haftung

Bitte melden Sie Beschwerden während Ihres Aufenthalts umgehend, damit wir helfen können. Wenn die Beschwerde berechtigt ist und wir innerhalb einer angemessenen Frist keine Lösung anbieten, können Sie eine Beschwerde per E-Mail einreichen. Unsere Haftung ist auf maximal das Zweifache des erhaltenen Mietbetrags beschränkt, außer bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit, vorbehaltlich der Entscheidung eines zuständigen Gerichts.

Aufgrund von Bauarbeiten im Park kann es zu Unannehmlichkeiten kommen. Aus diesem Grund profitierst du von einem reduzierten Tarif. Unsere Website weist hierauf deutlich hin, bevor du eine Buchung vornimmst. Solltest du dennoch Unannehmlichkeiten erfahren, hast du keinen Anspruch auf eine kostenfreie Stornierung, eine Auflösung des Mietvertrags oder eine Rückerstattung (eines Teils) des Mietpreises.

10. Anwendbares Recht

Für diese Bedingungen gilt österreichisches Recht. Etwaige Streitigkeiten werden dem Gericht in Salzburg vorgelegt, sofern zwingendes Recht nichts anderes bestimmt.

Datenschutzerklärung

Die von Ihnen bereitgestellten personenbezogenen Daten werden ausschließlich zur Bearbeitung der Buchung verwendet und nicht an Dritte weitergegeben, außer wenn gesetzlich vorgeschrieben.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS Almchalet Alpenglück

Version: February 28 2026

1. General

These terms and conditions apply to your booking at Almchalet Alpenglück (hereinafter: "we" or "us"). They apply to everyone staying in the chalet. By making a booking, you agree to these terms. These General Terms and Conditions take precedence over any other terms you may accept during your booking.

The photos and descriptions of the chalet on the website have been compiled with care but may not fully correspond to the current situation, for example because we have made improvements or changes to the interior. Only in cases of significant discrepancies can you hold us accountable. If it is clear that we made an error or mistake on our website, we are not bound by it.

2. Booking and Payment

You must be at least 25 years old to make a booking with us. After your booking and payment of 1st instalment, you will receive a confirmation. You are then obligated to pay the full rental amount and must provide us with the personal details of your travel group. The remaining amount must be paid no later than 45 days prior to arrival. For last-minute bookings (less than 56 days before arrival), the full amount must be paid within 48 hours. If payment is not received, your booking will be cancelled, and you will not be entitled to a refund.

3. Arrival and Departure

Check-in is usually possible between 16:00 and 22:00.
Check-out is no later than 09:00 AM, unless otherwise agreed.
A late check-out may result in additional charges.

4. Use of the Chalet

The chalet is intended solely for recreational stays by the number of guests specified in the booking. Bachelor parties, events, or gatherings with additional

persons are not permitted. Pets are not allowed. It is not permitted to sublet the chalet or make it available to third parties.

5. Responsible Use

We agree you treat the chalet, its inventory, and the surroundings with respect. Beds may only be used with a complete set of bed linen. Please leave the chalet tidy (floors swept, garbage disposed of, dishes done). Any damage must be reported to us or the property manager immediately, as indicated in the guest information binder in the chalet. You are responsible for damage, extra cleaning costs, and/or replacement costs caused by you or by members of your party. To charge these additional costs we will send you an invoice. In case of non-payment, we will charge interest and any collection fees.

6. Cancellation by the Guest

If you wish to cancel your booking, you'll be charged the following cost:

- Cancellation up to 45 days before arrival: 25% of grand rental total.
- Cancellation 44 to 29 days before arrival: 60% of grand rental total.
- Cancellation 28 to 1 day before arrival: 90% of grand rental total.
- Cancellation on the day of arrival or later: 100% of grand rental total.

Grand rental total consists of all costs. Cancellation costs can be offset against your deposit.

The availability and operation of ski lifts, slopes, and other facilities in the ski area are beyond the control of Almchalet Alpenglück. The unavailability or limited availability of these facilities, regardless of the cause, does not entitle you to a free cancellation, termination of the rental agreement, or a refund of (part of) the grand total of the rental.

7. Cancellation or modification by Almchalet Alpenglück

We may modify or cancel a booking in exceptional circumstances (such as damage, force majeure, or double booking). If we cancel your booking, we will refund the full rental amount received or offer an equivalent alternative—at our discretion. If you do not agree with the alternative offered, we will refund the rental amount received.

8. Force Majeure

In unforeseen and extraordinary circumstances such as natural disasters, extreme weather, war, epidemics, or blocked access roads, we may cancel the booking without any right to compensation.

9. Complaints and Liability

Please report any complaints during your stay so that we can assist you. If the complaint is justified and we fail to provide a timely solution, you may submit a complaint via our email address. Our liability is limited to a maximum of twice the rental amount received, except in cases of intent or gross negligence, as determined by a competent court.

Due to construction work within the park, some disturbance may occur. For this reason, you benefit from a reduced rate. Our website clearly states this before you make a booking. If you experience any disturbance, you are not entitled to a free cancellation, termination of the rental agreement, or a refund of (part of) the rental amount.

10. Applicable Law

These terms are governed by Austrian law. Any disputes shall be submitted to the court in Salzburg, unless mandatory law provides otherwise.

Privacy Policy

The personal data you provide will be used solely for handling the booking and will not be shared with third parties, except where required by law.

CONDITIONS GÉNÉRALES Almchalet Alpenglück

Version: 28 février 2026

1. Généralités

Les présentes conditions générales s'appliquent à votre réservation auprès d'Almchalet Alpenglück (ci-après : nous ou notre). Elles s'appliquent à toutes les personnes séjournant dans le chalet. En réservant, vous acceptez ces conditions. Ces conditions générales prévalent sur toute autre condition que vous pourriez accepter lors de votre réservation.

Les photos et descriptions du chalet publiées sur le site Internet ont été réalisées avec soin, mais peuvent ne pas correspondre entièrement à la situation actuelle, notamment en raison d'améliorations ou modifications apportées à l'aménagement. Vous ne pouvez nous tenir responsables qu'en cas de divergences importantes. Si une erreur ou une faute manifeste figure sur notre site, nous ne sommes pas tenus de nous y conformer.

2. Réservation et Paiement

Vous devez être âgé d'au moins 25 ans pour pouvoir réserver chez nous. Après votre réservation et le paiement de l'acompte, vous recevrez une confirmation. Vous êtes alors tenu de régler l'intégralité du montant de la location et devez nous fournir les informations personnelles des membres de votre groupe. Le solde doit être payé au plus tard 45 jours avant l'arrivée. En cas de réservation de dernière minute (moins de 56 jours avant l'arrivée), le montant total est dû immédiatement. En cas de non-paiement, votre réservation sera annulée et aucun remboursement ne sera accordé.

3. Arrivée et Départ

L'enregistrement est généralement possible entre 16h00 et 22h00. Le départ doit avoir lieu au plus tard à 09h00, sauf accord contraire. Un départ tardif peut entraîner des frais supplémentaires.

4. Utilisation du Chalet

Le chalet est exclusivement destiné à un séjour de loisirs pour le nombre de personnes indiqué lors de la réservation. Les fêtes ou réunions avec des personnes supplémentaires ne sont pas autorisées. Les animaux domestiques ne

sont pas autorisés. Il n'est pas autorisé de sous-louer le chalet ou de le mettre à la disposition de tiers.

5. Utilisation Responsable

Nous attendons de vous que vous traitiez le chalet, son inventaire et les environs avec respect. Les lits ne peuvent être utilisés qu'avec une literie complète. Merci de laisser le chalet propre et rangé (sols balayés, poubelles vidées, vaisselle faite). Veuillez signaler immédiatement tout dommage à nous ou au gestionnaire, comme indiqué dans le guide du chalet. Vous êtes responsable de tout dommage, frais de nettoyage supplémentaires et/ou frais de remplacement causés par vous ou par les personnes faisant partie de votre groupe. Pour ces coûts nous vous enverrons une facture. En cas de non-paiement, des intérêts et frais de recouvrement pourront être facturés.

6. Annulation par le Client

Si vous souhaitez annuler votre réservation, les frais suivants seront appliqués :

- Annulation jusqu'à 45 jours avant l'arrivée: 25 % du montant total de la location.
- Annulation de 44 à 29 jours avant l'arrivée: 60 % du montant total de la location.
- Annulation de 28 à 1 jour avant l'arrivée: 90 % du montant total de la location.
- Annulation le jour de l'arrivée ou après: 100 % du montant total de la location.

Le montant total de la location comprend tous les frais. Les frais d'annulation peuvent être déduits de votre acompte.

La disponibilité et le fonctionnement des remontées mécaniques, des pistes et des autres installations du domaine skiable sont indépendants de la volonté du bailleur. Leur indisponibilité ou disponibilité limitée, quelle qu'en soit la cause, ne donne droit ni à une annulation gratuite, ni à la résiliation du contrat de location, ni au remboursement (total ou partiel) du prix de la location.

7. Annulation ou Modification par Almchalet Alpenglück

Nous pouvons modifier ou annuler une réservation dans des circonstances particulières (telles que dommages, cas de force majeure ou double réservation). En cas d'annulation de notre part, nous vous rembourserons intégralement le montant de la location reçu ou proposerons une alternative équivalente — à notre appréciation. Si vous refusez l'alternative proposée, nous vous rembourserons le montant de la location reçu.

8. Force Majeure

En cas de circonstances imprévisibles et exceptionnelles telles que des catastrophes naturelles, des conditions météorologiques extrêmes, la guerre, des épidémies ou des routes bloquées, nous pouvons annuler la réservation sans qu'aucune indemnisation ne soit due.

9. Réclamations et Responsabilité

Veillez signaler toute réclamation immédiatement pendant votre séjour afin que nous puissions intervenir. Si la réclamation est fondée et que nous ne proposons pas de solution dans un délai raisonnable, vous pouvez déposer une réclamation par e-mail. Notre responsabilité est limitée à un maximum de deux fois le montant de la location reçu, sauf en cas de faute intentionnelle ou de négligence grave, comme déterminé par un tribunal compétent.

En raison de travaux de construction dans le parc, des nuisances peuvent survenir. Pour cette raison, vous bénéficiez d'un tarif réduit. Notre site internet le mentionne clairement avant que vous ne procédiez à une réservation. En cas de nuisance, vous ne pouvez prétendre à une annulation gratuite, à la résiliation du contrat de location ni au remboursement de tout ou partie du montant de la location.

10. Droit Applicable

Les présentes conditions sont régies par le droit autrichien. Tout litige sera soumis au tribunal de Salzbourg, sauf disposition impérative contraire.

Déclaration de confidentialité

Les données personnelles que vous fournissez sont utilisées uniquement pour le traitement de la réservation et ne sont pas transmises à des tiers, sauf obligations légales.